

297452-2026 - Zadávání

Bulharsko – Příprava jídel – „Организиране на храненето във BBVY „Георги Бенковски“ град Долна Митрополия чрез външен изпълнител“ по обособени позиции

OJ S 84/2026 30/04/2026

Oznámení o zahájení zadávacího nebo koncesního řízení – standardní režim - Oznámení oprav Služby

1. Kupující

1.1. Kupující

Oficiální název: Висше военно-въздушно училище "Георги Бенковски"

E-mail: tzarinka@hotmail.com

Právní forma kupujícího: Veřejnoprávní subjekt

Činnost veřejného zadavatele: Vzdělávání

2. Řízení

2.1. Řízení

Název: „Организиране на храненето във BBVY „Георги Бенковски“ град Долна Митрополия чрез външен изпълнител“ по обособени позиции

Popis: Предмет на обществената поръчка: „Организиране на храненето във BBVY „Георги Бенковски“ град Долна Митрополия чрез външен изпълнител“, по обособени позиции: * Обособена позиция № 1 – „Организиране на храненето във BBVY „Георги Бенковски“ от външен изпълнител на лица, които се осигуряват с безплатна храна, добавки към нея и ободряващи напитки по условията на „Наредба № Н-5/02.04.2015 г.“;

* Обособена позиция № 2 – „Услуги по организиране и провеждане на събития – организиране и осигуряване на протоколни зареждания, кафе паузи, обеда и вечери за нуждите на BBVY“. Описание на предмета на обществената поръчка и изисквания за изпълнение на поръчката – съгласно Техническите спецификации. Обособена позиция № 2 ще бъде възложена по реда на съответната и индивидуална стойност на основание чл. 21, ал. 6 от ЗОП, тъй като като стойността и не надхвърля 20% от стойността на поръчката и сумата е по-ниска от 79 998,77 евро без ДДС. Тъй като прогнозната стойност по обособена позиция № 2 е под 25 564,59 евро (двадесет и пет хиляди петстотин шестдесет и четири евро и 59 евроцента) без ДДС, то същите попадат в приложното поле на чл. 20, ал. 4, т. 3 от ЗОП. С оглед на гореизложеното и на осн. чл. 21, ал. 6 от ЗОП обособена позиция № 2 ще се възложи по реда на чл. 20, ал. 4, т. 3 от ЗОП – чрез директно възлагане. ЗА ТАЗИ ПОЗИЦИЯ НЕ СЛЕДВА ДА СЕ ПОДАВАТ ОФЕРТИ. В изпълнение на чл. 21, ал. 6 от ЗОП, остатъчната стойност (явяваща се прогнозна стойност) на обособена позиция № 1, предвид нейния размер и общата стойност на поръчката, се възлага с настоящата обществена поръчка чрез провеждане на открита процедура.

Identifikátor řízení: 78b674e7-2337-4ea4-870f-20d77c54b302

Interní identifikátor: 576555

Typ řízení: Otevřené

Řízení se zrychlí: ne

2.1.1. Účel

Charakter smlouvy: Služby

2.1.2. Místo plnění

Nižší územní jednotka země (NUTS): Плевен (BG314)

Země: Bulharsko

2.1.3. Hodnota

Odhadovaná hodnota bez DPH: 726 000,00 EUR

2.1.4. Obecné informace

Další informace: Извършено изменение в Образец - ценово предложение, като думата "лева" е заменена с думата "евро".

Právní základ:

Směrnice 2014/24/EU

2.1.6. Důvody pro vyloučení

Zdroje důvodů pro vyloučení: Oznámení

Účast na zločinném spolčení: Kandidátът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 321 или чл. 321а от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Korupce: Kandidátът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 301-307 от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Podvody: Kandidátът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 209-213 от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Teroristické trestné činy nebo trestné činy spojené s teroristickými činnostmi: Kandidátът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 114а - 114т от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП; по чл. 108а от Наказателния кодекс (изм. и доп., обн. ДВ, бр. 84 от 06.10.2023 г. – редакция в сила до 30.01.2026 г.)

Praní peněz nebo financování terorismu: Kandidátът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 253-260 от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Dětská práce a jiné formy obchodování s lidmi: Kandidátът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 159а-159г от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Porušení povinnosti týkající se placení daní: Kandidátът или участникът има задължения за данъци по смисъла на чл. 162, ал. 2, т. 1 от Данъчно-осигурителния процесуален кодекс и лихвите по тях към държавата или към общината по седалището на възложителя и на кандидата или участника, или аналогични задължения съгласно законодателството на държавата, в която кандидатът или участникът е установен, доказани с влязъл в сила акт на компетентен орган (чл. 54, ал. 1, т. 3 от ЗОП)

Porušení povinnosti týkající se placení příspěvků na sociální zabezpečení: Kandidátът или участникът има задължения за задължителни осигурителни вноски по смисъла на чл. 162, ал. 2, т. 1 от Данъчно-осигурителния процесуален кодекс и лихвите по тях към държавата или към общината по седалището на възложителя и на кандидата или

участника, или аналогични задължения съгласно законодателството на държавата, в която кандидатът или участникът е установен, доказани с влязъл в сила акт на компетентен орган, (чл. 54, ал. 1, т. 3 от ЗОП)

Porušení povinností vyplývajících z právních předpisů o ochraně životního prostředí:

Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл.

352-353е от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично

престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Porušení povinností vyplývajících ze sociálněprávních předpisů: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 172 или чл. 192а от

Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Porušení povinností vyplývajících z pracovněprávních předpisů: Кандидатът или участникът е извършил нарушение по чл. 118, 128, 245 и 301-305 от Кодекса на труда, установено с

влязло в сила наказателно постановление или съдебно решение, или аналогични

нарушения, установени с акт на компетентен орган, съгласно законодателството на държавата, в която кандидатът или участникът е установен (чл. 54, ал. 1, т. 6 от ЗОП)

Přímý nebo nepřímý podíl na přípravě tohoto zadávacího řízení: Налице е

неравнопоставеност в случаите по чл. 44, ал. 5 от ЗОП (чл. 54, ал. 1, т. 4 от ЗОП)

Střet zájmů související s účastí v zadávacím řízení: Налице е конфликт на интереси по

смисъла на § 2, т. 21 от ДР на ЗОП, който не може да бъде отстранен (чл. 54, ал. 1, т. 7 от ЗОП)

Zkreslení informací, zadržetí informací, neschopnost poskytnout požadované podklady nebo získání důvěrných informací o tomto řízení: За кандидата или участника е установено, че: -

е представил документ с невярно съдържание, с който се доказва декларираната липса на основания за отстраняване или декларираното изпълнение на критериите за подбор (чл. 54, ал. 1, т. 5 от ЗОП); - не е предоставил изискваща се информация, свързана с

удостоверяване липсата на основания за отстраняване или изпълнението на критериите за подбор (чл. 54, ал. 1, т. 5 от ЗОП) Ако прилагате незадължително основание по чл.

55, ал. 1, т. 5 от ЗОП, моля добавете съответно описание.

Porušení povinností stanovených v rámci čistě vnitrostátních důvodů pro vyloučení: За

кандидата или участника е налице някое от следните обстоятелства: осъден е с влязла в сила присъда за престъпления по чл. 194 – 208, чл. 213а – 217, чл. 219 – 252 и чл.

254а – 255а и чл. 256 - 260 НК (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП); извършил е нарушения по чл.

61, ал.1, чл.62, ал.1 или 3, чл.63, ал.1 или 2, чл.228, ал.3 от Кодекса на труда и по чл.13,

ал.1 от Закона за трудовата миграция и трудовата мобилност, установени с влязло в

сила наказателно постановление или съдебно решение (чл.54, ал.1, т.6 от ЗОП);

обстоятелство по чл. 3, т. 8 от Закона за икономическите и финансовите отношения с

дружествата, регистрирани в юрисдикции с преференциален данъчен режим,

контролираните от тях лица и техните действителни собственици; обстоятелства по чл.

113 от Закона за Сметната палата; с наложена санкция по чл. 83а, ал. 5, т. 1 от ЗАНН –

временна забрана за участие в процедури за възлагане на обществени поръчки

Úpadek: Кандидатът или участникът е обявен в несъстоятелност по смисъла на

Търговския закон (чл. 55, ал. 1, т. 1 от ЗОП)

Platební neschopnost: Кандидатът или участникът е в производство по несъстоятелност (чл. 55, ал. 1, т. 1 от ЗОП)

Dohoda o vyrovnání s věřiteli: Кандидатът или участникът е сключил извънсъдебно

споразумение с кредиторите си по смисъла на чл. 740 от Търговския закон (чл. 55, ал. 1, т. 1 от ЗОП)

Srovnatelná situace jako úpadek podle vnitrostátních právních předpisů: Съгласно

законодателството на държавата, в която е установено, чуждестранно лице се намира в

положение, подобно на: обявен в несъстоятелност; в производство по несъстоятелност; в процедура по ликвидация; сключено извънсъдебно споразумение с кредиторите; преустановена дейност (чл. 55, ал. 1, т. 1 от ЗОП)

Majetek spravuje likvidátor: Кандидатът или участникът е в процедура по ликвидация по смисъла на Търговския закон (чл. 55, ал. 1, т. 1 от ЗОП)

Obchodní činnost je pozastavena: Кандидатът или участникът е преустановил дейността си (чл. 55, ал. 1, т. 1 от ЗОП)

Vážné profesní pochybení: Кандидатът или участникът е лишен от правото да упражнява определена професия или дейност съгласно законодателството на държавата, в която е извършено деянието (чл. 55, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Dohody s jinými hospodářskými subjekty, jejichž cílem je narušení hospodářské soutěže: Кандидатът или участникът е сключил споразумение с други лица с цел нарушаване на конкуренцията, когато нарушението е установено с акт на компетентен орган (чл. 55, ал. 1, т. 3 от ЗОП)

Předčasné ukončení, náhrada škody nebo jiné srovnatelné sankce: За кандидата или участника е доказано, че е виновен за неизпълнение на договор за обществена поръчка или на договор за концесия за строителство или за услуга, довело до разваляне или предсрочното му прекратяване, изплащане на обезщетения или други подобни санкции, с изключение на случаите, когато неизпълнението засяга по-малко от 50 на сто от стойността или обема на договора (чл. 55, ал. 1, т. 4 от ЗОП)

5. Část

5.1. Část: LOT-0001

Název: „Организиране храненето във ВВВУ „Георги Бенковски“ от външен изпълнител на лица, които се осигуряват с безплатна храна, добавки към нея и ободряващи напитки по условията на „Наредба № Н-5/02.04.2015 г.“

Popis: Предмет на обществената поръчка: „Организиране на храненето във ВВВУ „Георги Бенковски“ град Долна Митрополия чрез външен изпълнител“, по обособени позиции: Обособена позиция № 1 – „Организиране храненето във ВВВУ „Георги Бенковски“ от външен изпълнител на лица, които се осигуряват с безплатна храна, добавки към нея и ободряващи напитки по условията на „Наредба № Н-5/02.04.2015 г.“

Описание на предмета на обществената поръчка и изисквания за изпълнение на поръчката – съгласно Техническата спецификация. Прогнозна стойност на обществената поръчка: Обща прогнозна стойност – 750 000,00 евро (седемстотин и петдесет хиляди евро) без включен ДДС. Прогнозна стойност на всички обособени позиции е както следва: Обособена позиция № 1 – 726 000,00 евро (седемстотин двадесет и шест евро) без включен ДДС; Срокове за изпълнение на обществената поръчка: Сроктът е 18 (осемнадесет) месеца от сключване на договора. Срог на валидност на офертата: Сроктът на валидност на офертата е времето, през което участниците са обвързани с представените от тях оферти, като същият трябва да обхваща период, не по-кратък от 120 (сто и двадесет) дни от крайния срок за подаване на оферти. Място на изпълнение на поръчката – основните места за раздаване на храната ежедневно по заявка са в района на ВВВУ в град Долна Митрополия, ул. „Св. Кирил и Методий“ № 1 и „Сектор изнесено обучение“ в град Плевен, ул. „Цар Самуил“ № 56. Общата стойност на поръчката е максималният финансов ресурс, с който Възложителят разполага. Възложителят няма да заплаща по-висока от посочената по-горе стойност на поръчката. Оферти, надхвърлящи пределната стойност на всяка отделна обособена позиция ще бъдат отстранявани от по-нататъшно участие в процедурата.

5.1.1. Účel

Charakter smlouvy: Služby

Hlavní klasifikace (cpv): 55321000 Příprava jídel

5.1.2. Místo plnění

Nižší územní jednotka země (NUTS): Плевен (BG314)

Země: Bulharsko

5.1.3. Odhadovaná doba trvání

Doba trvání: 18 Měsíce

5.1.4. Obnovení

Maximální počet obnovení: 0

5.1.5. Hodnota

Odhadovaná hodnota bez DPH: 726 000,00 EUR

5.1.6. Obecné informace

Vyhrazená účast:

Účast není vyhrazena.

Projekt veřejných zakázek, který není financován z prostředků EU

Na zakázku se vztahuje Dohoda o vládních zakázkách: ne

5.1.7. Strategické zadávání zakázek

Cíl strategického zadávání zakázek: Žádné strategické zadávání veřejných zakázek

Kritéria zelených veřejných zakázek: Bez kritérií pro zelené veřejné zakázky

5.1.8. Kritéria přístupnosti

Kritéria přístupnosti pro osoby s postižením nejsou zahrnuta s následujícím odůvodněním

Odůvodnění: Предметът на процедурата не попада в обхвата на чл. 12, ал. 1, т.1 от ЗОП.

5.1.9. Kritéria pro výběr

Zdroje výběrových kritérií: Oznámení

Kritérium: Celkový roční obrat

Popis výběrového kritéria: За последните три приключили финансови години участниците да са реализovali minimálen obšč obrót, včlúčitelno minimálen obrót v sčferata, popadašč v obščvata na porščkاتا, izčisčlen na baza godišnite obróti. Razměřът na kójtо da e ot 13 000 (trínadecet hílčadi evřo). Dókumenti, dókazvacłi ikónomičeskóto i finansóvo sčstóvanie na učastníka: 1. Gódišnite finansóvi otčeti ili tehni sčstavni časti, kógato públíčuvaneto im se iziskva sčglasno zakonódatelstvóto na dčřžavata, v kójta kandidatът ili učastníkът e ustanóven; ili 2. Spravka za obščia obrót i/ili za obróta v sčferata, popadašč v obščvata na porščkата.

Kritérium: Zápis do relevantního profesního rejstříku

Popis výběrového kritéria: Učastníci trčbva da prítežavát udóstóverenie za registrácia na oběkt za prígótvčane na hrána tip „kúhňa – májka“. Dókumenti, kóito dókazvat iziskvaneto za upřadžavane na profěsionálna dejnóst: Učastníkът da prědstaví udóstóverenie za registrácia/dókuMENT za izvčřřšena registrácia na oběkta za prígótvčane na hrána, izdadeno ot oblaštna dirěkčia po bezópasnost na hránite (ODBX) po čl. 24 ot Zakóna za hránite (Obn. DV, br. 52 ot 09.06.2020 g.) ili §5 ot PZP na Zakóna za hránite (Obn. DV, br. 52 ot 09.06.2020 g.), včv vřřzka s čl.12 ot Zakóna za

храните (Отм. Обн. ДВ, бр.52 от 09.06.2020 г.), а за чуждестранни лица аналогичен документ съгласно законодателството на държавата членка, в която са установени.

Kritérium: Reference na určité služby

Popis výběrového kritéria: Участниците трябва да са изпълнили дейност с предмет и обем, идентичен или сходен с този на поръчката, през последните 3 години от датата на подаване на офертата. Участникът да е изпълнил минимум 1 дейност с предмет и обем, идентичен или сходен с този на поръчката през последните 3 години, считано от датата на подаване на офертата, в зависимост от датата, на която е учреден или е започнал дейността си. В случаите, когато оферентът е обединение, това изискване се отнася общо за обединението.

5.1.10. Kritéria pro zadání

Kritérium:

Typ: Cena

Jméno/název: Най-ниска цена

Popis: Критерият за оценка на офертите е най-ниска цена, съгласно чл. 70, ал. 2, т.1 от ЗОП.

5.1.11. Zadávací dokumentace

Jazyky, v nichž je oficiálně k dispozici zadávací dokumentace: bulharština

Adresa zadávací dokumentace: <https://app.eop.bg/today/576555>

Komunikační kanál ad hoc:

Jméno/název: ЦАИС ЕОП

5.1.12. Podmínky zadávání zakázek

Podmínky podání:

Elektronické podání: Požadována

Adresa pro podání: <https://app.eop.bg/today/576555>

Jazyky, v nichž lze podávat nabídky nebo žádosti o účast: bulharština

Elektronický katalog: Nepovolena

Varianty: Nepovolena

Lhůta pro doručení nabídek: 29/05/2026 23:59:59 (UTC+03:00) východoevropský letní čas

Doba, po kterou musí nabídka zůstat platná: 120 Dny

Informace o veřejném otvírání nabídek:

Datum otevření: 01/06/2026 09:00:00 (UTC+03:00) východoevropský letní čas

Místo: В системата

Smluvní podmínky:

Plnění zakázky musí být provedeno v rámci programů chráněného zaměstnání: Ne

Elektronická fakturace: Povolena

Bude použito elektronické objednávání: ne

Bude použita elektronická platba: ne

5.1.15. Techniky

Rámcová dohoda:

Žádná rámcová dohoda

Informace o dynamickém nákupním systému:

Žádný dynamický nákupní systém

5.1.16. Další informace, mediace a přezkum

Organizace příslušná pro přezkum: Комисия за защита на конкуренцията

Informace o lhůtách pro přezkum: -

8. Organizace

8.1. ORG-0001

Oficiální název: Висше военно-въздушно училище "Георги Бенковски"

Registrační číslo: 129011005

Poštovní adresa: Св. Св. Кирил и Методий, № 1

Obec: Долна Митрополия

PSČ: 5855

Nižší územní jednotka země (NUTS): Плевен (BG314)

Země: Bulharsko

Kontaktní místo: Царинка Цветкова Гетова

E-mail: tzarinka@hotmail.com

Telefon: +359 877210731

Internetová adresa: <https://www.af-acad.bg>

Profil kupujícího: <https://app.eop.bg/buyer/25751>

Úlohy této organizace:

Kupující

Organizace poskytující další informace o podání návrhů na přezkum

8.1. ORG-0002

Oficiální název: Комисия за защита на конкуренцията

Registrační číslo: 000698612

Poštovní adresa: бул. Витоша № 18

Obec: София

PSČ: 1000

Nižší územní jednotka země (NUTS): София (столица) (BG411)

Země: Bulharsko

Kontaktní místo: Комисия за защита на конкуренцията

E-mail: delovodstvo@cpc.bg

Telefon: +359 29356113

Fax: +359 29807315

Internetová adresa: <http://www.cpc.bg>

Úlohy této organizace:

Organizace příslušná pro přezkum

10. Změna

Znění předchozího oznámení, které má být změněno

:

ebe17ccd-60fe-4dbd-81c7-92873ed057a8-01

Hlavní důvod změny

:

Oprava chyb vydavatele

10.1. Změna

Identifikátor sekce: LOT-0001

Popis změn: Извършено изменение на Образец - "Ценово предложение", като думата "лева" се заменя с думата "евро".

Zadávací dokumentace byla změněna dne: 28/04/2026

Oznámení - informace

Identifikátor oznámení/verze: 82351ba7-936f-420b-a0a0-50b9469b0756 - 01

Druh formuláře: Zadávání

Typ oznámení: Oznámení o zahájení zadávacího nebo koncesního řízení – standardní režim

Podtyp oznámení: 16

Datum odeslání oznámení: 29/04/2026 10:30:40 (UTC+03:00) východoevropský letní čas

Jazyky, v nichž je toto oznámení oficiálně k dispozici: bulharština

Číslo zveřejnění oznámení: 297452-2026

Číslo vydání v řadě S Úř. věst.: 84/2026

Datum zveřejnění: 30/04/2026